

Digriet tal-Qorti tal-ustizzja (Is-Sitt Awla) tad-19 ta' Settembru 2012 (talba g?al de?i?joni preliminari tat-Tribunal de première instance de Bruxelles - il-Bel?ju) - Daniel Levy, Carine Sebbag vs État Belge

(C-540/11) 2

(Moviment liberu tal-kapital - Tassazzjoni diretta - Tassazzjoni ta' dividendi - Ftehim bilaterali dwar ?elsien minn taxxa doppja - Emenda ulterjuri, minn wie?ed mi?-?ew? Stati partijiet g?all-ftehim, tal-le?i?lazzjoni nazzjonali, li g?andha l-effett li dda??al mill-?did taxxa doppja - Obbligi tal-Istati Membri skont l-Artikoli 10 KE u 293 KE)

Lingwa tal-kaw?a: il-Fran?i?

Qorti tar-rinviju

Tribunal de première instance de Bruxelles

Partijiet fil-kaw?a prin?ipali

Rikorrenti: Daniel Levy, Carine Sebbag

Konvenut: État Belge

Su??ett

Talba g?al de?i?joni preliminari - Tribunal de première instance de Bruxelles - Interpretazzjoni tal-Artikoli 10, 57(2) u 293 tat-Trattat KE - Ammissibbiltà ta' le?i?lazzjoni nazzjonali li tippermetti t-taxxa doppja minkejja ftehim bilaterali dwar ?elsien minnha - Emenda le?i?lattivna nazzjonali mag?mula wara li sar il-ftehim - Tqeg?id inkwistjoni ta' dritt miksub - Ostaklu g?all-moviment liberu tal-kapital

Dispo?ittiv

Sa fejn il-mi?ura jew id-dritt Komunitarju, kif applikabbli fi?-?mien tal-fatti fil-kaw?a prin?ipali, ma je?tie?x kriterji ?enerali g?at-tqassim tal-kompetenzi bejn l-Istati Membri fir-rigward tal-eliminazzjoni ta' taxxa doppja fil-Komunità Ewropea, l-Artikolu 56 KE, moqri flimkien mal-Artikoli 10 KE u 293 KE, g?andu ji?i interpretat fis-sens li ma jipprekludix sitwazzjoni li fiha l-Stat Membru, li jobbliga ru?u, bi ftehim bilaterali dwar ?elsien minn taxxa doppja li jistabilixxi mekkani?mu inti? li jelimina tali taxxa ta' dividendi, sussegwentement ine??i dan il-mekkani?mu b'emenda le?i?lattivna li g?andha l-effett li tintrodu?i mill-?did taxxa doppja.

1 -

2 - ?U C 25, 28.01.2012